

## **Partage de points de vue sur les données de polluants industriels : L'Initiative nord-américaine de RRTP**

**24 août 2023, 13:00 - 15:00 EDT**

### **Document d'information**

#### **Les registres des rejets et des transferts de polluants (RRTP)**

Les RRTP contiennent des données recueillies annuellement à l'échelon national sur les volumes de polluants qui sont rejetés sur place dans l'air ou dans l'eau, qui sont injectés dans des puits souterrains, ou éliminés sur ou dans le sol; de même que sur les volumes de polluants qui sont transférés hors site pour être éliminés, recyclés ou traités, ou soumis à un autre mode de gestion des déchets. Les RRTP sont des outils innovateurs qui servent à plusieurs fins. En assurant le suivi de certaines substances, ils aident l'industrie, les pouvoirs publics et les citoyens à déterminer le meilleur moyen de réduire les rejets et les transferts de ces polluants, et contribuent ainsi à une utilisation plus responsable des produits chimiques, tout en prévenant la pollution et en réduisant la production de déchets. Des entreprises utilisent ces données pour faire connaître leur performance environnementale, mais aussi pour déterminer des moyens de réduire et de prévenir la pollution. De leur côté, les gouvernements utilisent généralement les données pour orienter leurs priorités et leurs plans nationaux et pour évaluer la gestion des produits chimiques industriels; alors que les collectivités, les organisations non gouvernementales et les citoyens peuvent consulter les données afin d'améliorer leur compréhension des sources des émissions et de la gestion des déchets polluants, et y recourir comme fondement à l'engagement d'un dialogue avec les établissements industriels et les autorités publiques.

Les RRTP recueillent des données sur des substances individuelles et/ou des groupes de polluants, et non sur le volume global de déchets constitués de mélanges de substances, ce qui permet de suivre les rejets et les transferts de polluants individuels. La compilation de données par établissement est essentielle pour savoir où les rejets se produisent, qui les produit et quelle en est la cause. Une grande partie de la force d'un RRTP vient de la diffusion des données, sous forme brute et récapitulative, à une vaste gamme d'utilisateurs. Les données publiques ventilées par polluant et par établissement industriel permettent aux personnes et aux groupes intéressés de déterminer les sources industrielles locales des rejets, en plus de faciliter des analyses de la répartition géographique des polluants, à l'échelle du continent nord-américain et à diverses autres échelles.

## L'Initiative nord-américaine de RRTP

Depuis 1995, l'initiative RRTP nord-américaine de la CCE compile, harmonise et fournit l'accès aux données publiques sur les rejets et les transferts déclarés par les installations industrielles de la région. Actuellement, les données pour la période 2006-2020 sont disponibles pour plus de 40 000 établissements déclarant à leurs RRTP respectifs, à savoir :

- L'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) du Canada
- L'Inventaire des rejets toxiques des États-Unis (*Toxics Release Inventory* – TRI)
- Le Registre mexicain des rejets et transferts de polluants (*Registro de Emisiones y Transferencias de Contaminantes* – RETC).

Les principaux objectifs de cette initiative sont de sensibiliser et de promouvoir l'accès aux données et à l'information sur les rejets et les transferts de polluants industriels en Amérique du Nord; et d'améliorer la compréhension des sources et de la gestion des polluants d'intérêt commun dans la région et d'appuyer les décisions relatives à la prévention de la pollution et à la durabilité.

À la suite d'un processus validé d'harmonisation, la CCE publie les données dans *À l'heure des comptes en ligne*, qui comprend une base de données interrogeable et un accès amélioré à un ensemble de données nord-américaines comparables et pluriannuelles remontant à 2006 (la première année de données disponibles pour les trois pays). Le site fournit également des informations contextuelles (par exemple, les caractéristiques uniques de chacun des trois programmes de RRTP, les facteurs à prendre en compte lors de l'évaluation du risque de polluants), ainsi que des aperçus de données et des graphiques, y compris pour les transferts de polluants à travers les frontières nationales. Ces informations, ainsi que des analyses thématiques supplémentaires, sont également présentées dans la série de rapports *À l'heure des comptes*. Grâce à ces produits, la CCE offre un meilleur accès à des données et à des renseignements comparables sur les RRTP américains, canadiens, et mexicains pour appuyer les décisions à tous les niveaux.

## Données RRTP de l'Amérique du Nord

*À l'heure des comptes* est basé sur des données publiques fournies par les trois programmes nationaux de RRTP d'Amérique du Nord. Le RRTP de chaque pays a évolué avec sa propre liste de polluants, sa couverture sectorielle et ses exigences de déclaration, qui peuvent changer pour refléter de nouvelles informations sur les produits chimiques et leur utilisation par les installations industrielles, etc. Les ensembles de données nationaux subissent donc un processus d'harmonisation avant d'être intégrés à l'ensemble de données RRTP nord-américaines *À l'heure des comptes*. De plus amples informations sur la portée et la méthodologie d'*À l'heure des comptes* sont disponibles à : [Comprendre À l'heure des comptes](#).

Les principales caractéristiques des trois programmes nord-américains de RRTP sont présentées dans le tableau ci-dessous. En plus de ces éléments essentiels, les RRTP recueillent et publient également des données et des informations sur la gestion des déchets chimiques par les installations, leurs pratiques de prévention de la pollution, et d'autres informations connexes. Les lecteurs sont invités à visiter les sites Web nationaux des RRTP pour obtenir des détails spécifiques.

Caractéristique	Inventaire national des rejets de polluants (INRP), Canada	Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (RETC), Mexique	Toxics Release Inventory (TRI), États-Unis
<b>Première année de déclaration obligatoire</b>	1993	2004	1987
<b>Activités ou secteurs pris en compte</b>	<p>Tout établissement qui fabrique ou utilise une substance chimique inscrite. Activités exclues : recherche, réparation, vente au détail, agriculture et foresterie. Tout établissement qui rejette dans l'air des quantités précisées de principaux contaminants atmosphériques.</p>	<p>Établissements dans 11 secteurs relevant de la compétence fédérale (en termes d'émissions atmosphériques): produits pétroliers, chimie/pétrochimie, fabrication de peintures et d'encres, métaux de première fusion et métaux ouvrés, automobile, pâtes et papiers, ciment/chaux, amiante, verre, production d'électricité et gestion des déchets dangereux. Autres établissements qui exercent des activités régies par les autorités fédérales - par exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De grands générateurs (10 tonnes ou plus) de déchets dangereux (si les déchets transférés contiennent des substances RRTP en quantités égales ou supérieures au seuil de déclaration)</li> <li>• Les installations qui déchargent des eaux usées dans les plans d'eau nationaux (si les eaux usées contiennent des substances RRTP en quantités égales ou supérieures au seuil de déclaration).</li> </ul>	<p>Établissements de fabrication et établissements fédéraux, centrales électriques (au mazout et au charbon), mines de charbon et mines de métal, gestion des déchets dangereux et récupération des solvants, grossistes en produits chimiques, dépôts et terminaux de pétrole en vrac.</p>

Caractéristique	Inventaire national des rejets de polluants (INRP), Canada	Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (RETC), Mexique	Toxics Release Inventory (TRI), États-Unis
<b>Nombre de polluants sujets à déclaration</b>	Plus de 320 polluants (ou groupes de polluants).	200 polluants/groupes de polluants (depuis 2014).	Plus de 700 polluants et 33 catégories de polluants.
<b>Seuil relatif au nombre d'employés</b>	Généralement, 10 employés ou plus. Pour certaines activités (par ex., l'incinération des déchets), le seuil de 10 employés ne s'applique pas.	Aucun seuil	10 employés à temps plein ou plus (ou nombre équivalent d'heures).
<b>Seuils d'« activité » (substances fabriquées, traitées ou utilisées d'une autre manière) et seuils de rejet</b>	Seuils d'« activité » de 10 000 kg pour la plupart des substances. Seuils plus bas pour certains polluants comme les substances toxiques, biocumulatives et persistantes (STBP), les hydrocarbures aromatiques polycycliques, les dioxines et furanes et les principaux contaminants atmosphériques.	Seuil de rejet et seuil d'« activité » pour chaque substance (tout établissement qui atteint ou excède l'un ou l'autre seuil est tenu à déclaration). Seuils de rejet : de 1-1,000 kg/an. Seuils « activité » de 5-5 000 kg/an. Tout rejet de biphényles polychlorés (BPC) et d'hexafluorure de soufre doit être déclaré. Dioxines et furanes déclarés, peu importe l'activité ou le volume rejeté.	"Seuils d'« activité » de 25 000 lb (environ 11 340 kg); et seuil de 10 000 lb (environ 5 000 kg) dans le cas des substances utilisées d'une autre manière. Seuils plus bas applicables aux STBP et aux dioxines et furanes.
<b>Types de rejets et de transferts pris en compte</b>	Sur place : rejets dans l'air, dans les eaux de surface, et sur le sol; et éliminations (incluant par injection souterraine). Hors site : transferts pour élimination, traitement avant élimination (incluant évacuation à l'égout), recyclage, et récupération d'énergie.	Sur place : rejets dans l'air, dans les eaux de surface, et sur le sol. Hors site : transferts pour élimination, recyclage, réemploi, récupération d'énergie, traitement, cotraitement (intraitement provenant d'un autre procédé de production), évacuation à l'égout.	Sur place : rejets dans l'air, dans les eaux de surface, sur le sol, et via injection souterraine. Hors site : transferts pour élimination; recyclage, récupération d'énergie, traitement, évacuation à l'égout.

